



FUNDAÇÃO JORGE ÁLVARES

歐維治基金會

NEWSLETTER

abril 2023 | 4ª edição



## EDITORIAL

No mês de março de 2023 teve lugar a reunião anual do Conselho Consultivo sob a presidência do Curador Dr. Jorge Rangel. Esta reunião teve em vista a apreciação por este órgão do Plano de Atividades da Fundação para o corrente ano, apresentado pelo Conselho de Administração. O seu parecer foi muito positivo e esperamos venha a igualmente obter parecer favorável na próxima reunião do Conselho de Curadores a ter lugar brevemente. Contamos nesta edição com um artigo de opinião do Presidente do Conselho Consultivo, Dr. Jorge Rangel, que muito agradecemos. Temos a registar o início de funções da Dra. Maria do Carmo Lourenço, como Diretora Geral da Fundação e queremos desejar-lhe as boas-vindas. Estas funções são extremamente importantes, especialmente para garantir o funcionamento do dia a dia da Fundação. Incluímos nesta edição um artigo da responsável da Biblioteca Fundação Jorge Álvares do CCCM, Dra. Helena Dias Coelho, sobre o valioso espólio que a mesma encerra. Por último, gostávamos de congratular o CCCM pelas suas diversas iniciativas, particularmente pelas Conferências da Primavera realizadas no mês março e que tiveram uma vasta audiência, nomeadamente de bolseiros, doutorandos, investigadores, e outro público interessado em assuntos asiáticos, em especial relacionados com a China e Macau. O mês de abril de 2023 irá ser marcado pela primeira visita do Chefe do Executivo da RAEM a Portugal, Senhor Ho Iat Seng. Esta visita irá ser certamente muito importante para o reforço das relações entre Portugal e a RAEM, nas suas diferentes vertentes.

Maria Celeste Hagatong  
Presidente

---

## NOTÍCIAS E DESTAQUES

### Fundação Jorge Álvares vê renovado o seu Estatuto de Utilidade Pública até 2033

O estatuto de utilidade pública da Fundação Jorge Álvares, obtido em 2004, confirmado em 2013 e renovado em 2018, após instrução do processo junto da Presidência do Conselho de Ministros, foi renovado, agora pelo prazo de 10 anos, pelo Despacho 3825/2023, de 8 de março, do Secretário de Estado da PCM, publicado no Diário da República, 2.ª série, n.º 61, de 27 de março de 2023.



### Nova Diretora-Geral da Fundação



Iniciando funções no mês de abril a Fundação Jorge Álvares tem uma nova Diretora-Geral.

Maria do Carmo Almeida Lourenço, licenciada em Direito pela Universidade Lusíada de Lisboa, exerceu funções de advogada nas sociedades de advogados CRA-Coelho Ribeiro e Associados (1995-1999), e PLMJ (1999-2007), tendo terminado nesta última a sua colaboração como associada sénior, por opção pessoal, para se dedicar exclusivamente à família. Regressada ao ativo em 2022, após um curto período no departamento de gestão de imóveis da Associação Lisbonense de Proprietários, aceitou o desafio de vir colaborar com a Fundação, encarregue da gestão corrente em geral, para além da colaboração nas questões ligadas à sua experiência profissional anterior.

A Dra. Maria do Carmo Almeida Lourenço foi igualmente nomeada pelo Conselho de Administração para integrar, com a Presidente, Dra. Maria Celeste Hagatong, a Direção Executiva da Fundação. A nova Diretora-Geral substitui a Dra. Teresa Sanches que, por razões de índole pessoal, cessou, entretanto, as funções que desempenhou com muito dedicação e competência desde fevereiro de 2021.

---

### Conferências da Primavera no Centro Científico e Cultural de Macau



Decorreu ao longo do mês de março, no Centro Científico e Cultural de Macau, em Lisboa – [www.cccm.gov.pt](http://www.cccm.gov.pt) –, a 2.ª edição das designadas Conferências da Primavera. Esta importante iniciativa, que juntou nas instalações da Rua da Junqueira prestigiados investigadores, estudantes, doutorandos, bolsiros e interessados em geral pelos estudos asiáticos, incluiu três bem estruturados temas/blocos de conferências: Macau, China e restante Ásia. Presentes na inauguração, onde fizeram interessantes e promissoras intervenções, a Ministra da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, Elvira Fortunato, o Embaixador da República Popular da China, Zhao Bentang, a Presidente da Fundação para a Ciência e Tecnologia, Madalena Alves, e a Chefe da Delegação Económica e Comercial de Macau, Lúcia Abrantes

dos Santos, para além da Presidente do CCCM, Carmen Amado Mendes. Amplamente noticiadas na imprensa de Macau e de Portugal, leia abaixo, em Imprensa, detalhados artigos sobre o programa das Conferências, do Presidente do Instituto Internacional de Macau e Curador da FJA, Dr. Jorge Rangel, no Jornal Tribuna de Macau, e da Presidente do CCCM, Prof<sup>a</sup>. Dra. Carmen A. Mendes, no Diário de Notícias.

---

### **Ho Iat Seng, Chefe do Executivo da RAEM visita Portugal entre 17 e 23 de abril**



Acompanhado de uma comitiva de 50 empresários de vários setores, o Chefe do Executivo da RAEM, Ho Iat Seng, visita Lisboa e o Porto, onde decorrerão encontros e visitas a empresas portuguesas dos ramos da saúde, farmacêutico e alimentar, como a Sovena, Hovione, Delta Cafés e o grupo Luz Saúde e Fundação Champalimaud. Estão igualmente previstos encontros com o AICEP – Agência para o Investimento e Comércio Externo de Portugal, Associação de Comerciantes e Industriais Luso-Chinesa, Câmara de Comércio Portugal-China, Pequenas e Médias Empresas, Câmara de Comércio e Indústria Luso-Chinesa e Associação de Jovens Empresários Portugal-China. No sector do turismo estão previstas várias ações de promoção organizadas pela Direção dos Serviços de Turismo e visitas a projetos turísticos do nosso país.

---

### **O que pode encontrar na Biblioteca Fundação Jorge Álvares do Centro Científico e Cultural de Macau**



A Biblioteca FJA do CCCM é uma biblioteca especializada no estudo das relações entre a Europa e a Ásia e mais especificamente entre Portugal e Macau/China. A Biblioteca contabiliza atualmente 27 mil entradas em catálogo que correspondem a mais de 100 mil documentos dedicados à história, cultura, religião, literatura, arte, ciência e tecnologia, desde o século XVII à atualidade, sobre aquela área de estudos.

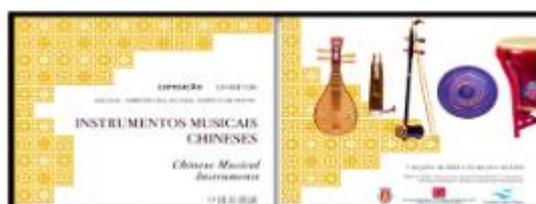
Além das obras impressas, em livre acesso e em depósito, salienta-se no conjunto documental a coleção de aproximadamente 6.500 microfiches que reproduzem arquivos existentes em Macau e em Portugal, como é o caso de documentos da Torre do Tombo ou do Arquivo Histórico Ultramarino, mas também, documentação de arquivos existentes em Goa, Rio de Janeiro, Madrid ou Vaticano. No caso da documentação proveniente de Macau destacam-se arquivos do Leal Senado, da Santa Casa da Misericórdia, do Cartório Paroquial, das Finanças e da Administração Civil ou, ainda, livros e periódicos reservados do Arquivo Histórico de Macau, Boletins Oficiais de Macau e Timor e jornais antigos de Macau em língua portuguesa, de 1822 a 1992. Jornais como “O Correio”, “A Liberdade”, “A Verdade”, “A juventude” e “O Porvir”, entre outros.

Encontra também uma vasta coleção iconográfica composta por cerca de 40.000 diapositivos, 5.000 fotografias em papel, 30.000 fotografias em formato digital e variados recursos eletrónicos.

Pode ainda encontrar um conjunto de espólios particulares de figuras de relevo de Macau, dos quais se destaca o de Monsenhor Manuel Teixeira com aproximadamente 3.000 títulos da sua riquíssima biblioteca, 1.900 manuscritos e mais de 3.000 fotografias entre muitos outros itens pessoais.

A Biblioteca FJA está aberta de 2<sup>a</sup> a 6<sup>a</sup> feira entre as 10h e as 13h e entre as 14h e as 17h, todos os dias úteis, na Rua da Junqueira n. 30 em Lisboa.”

**Helena Dias Coelho**  
Responsável pela Biblioteca FJA do CCCM



## **A Exposição dos Instrumentos Musicais Chineses mantém-se aberta ao público até ao dia 15 de maio de 2023**

Registou desde o seu início, em julho de 2022, considerável afluência do público a exposição organizada pela Câmara Municipal de Mafra, com o patrocínio da FJA, e que integra um importante acervo de instrumentos musicais chineses, pertencente ao Centro Científico e Cultural de Macau (CCCM), com peças originais doadas pela Orquestra de Macau e pelo CHIME – European Foundation for Chinese Music Research, com sede em Leiden, nos Países Baixos. Dada a elevada qualidade da Exposição, diversas pessoas e organizações demonstraram muito interesse e marcaram visitas guiadas.



## **Encerramento da Exposição dos Instrumentos Musicais Chineses**

No âmbito do encerramento da exposição terá lugar a 22 de abril, pelas 21H30, no Torreão Sul do Palácio Nacional de Mafra, com patrocínio da FJA, um recital Porto Interior - Rão Kyao, flautas, e Lu Yanan, guzheng. O encontro entre as flautas de bambú de Rão Kyao e o guzheng e a pí'pa de Lu Yanan

– o Porto Interior– foi proporcionado pela FJA em 2006, e celebra a convivência de vários séculos entre Portugal e a China, que Macau historicamente tão bem exemplificou. Entrada gratuita sujeita à lotação da sala. Para mais informações, aceda a página da Câmara Municipal de Mafra [aqui](#).

---



### **Exposição “Caminhar com São Gonçalo, de Lagos a Torres Vedras” | 29 de outubro – 28 de maio de 2023**

A FJA, enquanto parceira da Câmara Municipal de Torres Vedras, cedeu uma importante pintura a óleo em tábua de carvalho de São Gonçalo de Lagos, do espólio do Maestro Filipe de Sousa, que foi doado à FJA, para a Exposição Evocativa dos 600 anos da morte de São Gonçalo. Esta exposição decorre entre o dia 29 de outubro e o dia 28 de maio de 2023, no Museu Municipal Leonel Trindade em Torres Vedras.

---

## **OPINIÃO**

### **Testemunho do Dr. Jorge Alberto Hagedorn Rangel, Curador e Presidente do Conselho Consultivo da FJA**



*Dr. Jorge Alberto Hagedorn Rangel,  
Curador e presidente do Conselho Consultivo da Fundação Jorge Álvares*

Acompanho o funcionamento da Fundação Jorge Álvares desde a primeira hora, tendo sido inteiramente solidário com ela e com os seus instituidores nas horas mais difíceis, especialmente na sua fase de arranque e instalação, e regozijando-me com os seus sucessos e realizações, nos períodos subsequentes, que foram de consolidação e expansão.

As principais missões da Fundação, abraçadas de forma consistente e consequente, têm sido a promoção das relações culturais entre Portugal e a China e a valorização da memória de Macau, bem como o conhecimento e a divulgação do seu percurso como região administrativa especial. Daí que tenha sido prioritário o apoio à viabilização dos programas de atividades do Centro Científico e

Cultural de Macau (CCCM), estabelecido em Lisboa como instituto público do Estado Português, no último dia de Novembro de 1999, a 20 dias do fim do período de transição e da transferência do exercício da soberania.

Como curador e presidente do Conselho Consultivo da Fundação, responsabilidades assumidas sempre com gosto e “pro bono”, pude dar o meu contributo para o cumprimento dos propósitos estatutariamente fixados, tendo integrado também, a título transitório, o Conselho de Administração, quando o General José Eduardo Garcia Leandro sucedeu ao Eng.º Carlos Montez Melancia na sua presidência.

Cabe ao Conselho Consultivo, que congrega um conjunto de personalidades ligadas a Macau, algumas das quais ali residentes, dar parecer sobre os programas da Fundação. Fizemo-lo novamente há poucas semanas, em reunião presencial e também com recurso a meios de comunicação à distância, tendo a presidente da Fundação, Dra. Maria Celeste de Oliveira Hagatong, apresentado o programa para 2023, o qual ficou bem articulado com as principais realizações de 2022, entre as quais mereceu particular destaque a inauguração das novas e funcionais instalações da biblioteca do CCCM, que recebeu agora o nome de Biblioteca Fundação Jorge Álvares.

Dada a palavra a cada um dos membros do Conselho Consultivo, todos teceram comentários positivos, contribuíram com sugestões e pronunciaram-se favoravelmente sobre o programa submetido à apreciação, cujo conteúdo será publicamente divulgado nas páginas do boletim informativo da Fundação. As vagas ocorridas no seio do Conselho de Curadores são preenchidas, nos termos estatutários, por membros do Conselho Consultivo, sendo, até por isso, muito importante o seu envolvimento nos projetos da Fundação.

Cabe-me expressar aqui um sentido agradecimento a todos os conselheiros pela sua ativa participação e reiterar à Dra. Maria Celeste de Oliveira Hagatong a nossa empenhada colaboração, bem como a nossa solidariedade, na certeza de que os resultados dependerão sempre dos meios disponíveis e, sobretudo, do esforço conjugado dos titulares dos diversos órgãos sociais na prossecução das linhas de ação consensualmente traçadas.

---

## IMPRENSA



[ÁSIA EM LISBOA: O CENTRO CIENTÍFICO E CULTURAL DE MACAU](#)

Fonte: Diário de Notícias



[UNESCO RECEBE FORTES GARANTIAS PARA CENTRO HISTÓRICO](#)

Fonte: Jornal Tribuna de Macau



[MACAU NAS CONFERÊNCIAS DA PRIMAVERA DO CCCM, EM LISBOA](#)

Fonte: Jornal Tribuna de Macau



[CCPPC | LEONEL ALVES DEFENDE APOSTA NO DIREITO E LÍNGUA PORTUGUESA](#)

Fonte: Jornal Macau



[HÁ QUEM DIGA QUE SOU DE MACAU, HÁ QUEM DIGA QUE SOU DE HONG KONG, MAS DIGO QUE SOU DA GRANDE BAÍA](#)

Fonte: Ponto Final



[DELEGAÇÃO EMPRESARIAL EM LISBOA PARA DESENVOLVER PARCERIAS](#)

Fonte: Jornal Tribuna de Macau



[COOPERAÇÃO | USJ E CCM CRIAM “MACAU HUB” ATÉ 2026](#)

Fonte: Hoje Macau



[XI JINPING PROMETE APOIO AO DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO E SOCIAL DE MACAU](#)

Fonte: Ponto Final



[ROCHA VIEIRA DEFENDE FOMENTO DO DIÁLOGO ENTRE PORTUGAL E INST RAEM](#)

Fonte: Jornal Tribuna de Macau



[COOPERAÇÃO SINO-LUSÓFONA COM RESULTADOS “ENCORAJADORES”](#)

Fonte: Jornal Tribuna de Macau



[LEI BÁSICA PROMULGADA HÁ 30 ANOS](#)

Fonte: Hoje Macau

## Fundação Jorge Álvares

Rua Castilho, 39 (Edif. Castil) - 11 o Andar - Letra I, 1250-068 Lisboa

Portugal

Está a receber este email porque faz parte dos nossos contactos

[Cancelar subscrição](#)